# **HENNEKEN**TUMBLER

seit 1977



## **PÖKELINJEKTOR HPI 300**

BRINE INJECTOR HPI 300

## **PÖKELINJEKTOR HPI 350**

BRINE INJECTOR HPI 350



Ein wichtiges Merkmal des HPI 300 besteht darin, dass die Abstreiferplatte flexibel eingestellt werden kann. Sie kann wahlweise über dem Produkt stoppen oder auf dem Produkt aufsetzen. Es können Produkte mit und ohne Knochen injiziert werden.

A very important feature of the HPI 300 is the flexible adjustment if the stripper plate. It can optionally stop above the product or hit the product. You can inject products with or without bones.









Der HPI 350 stellt den Einstieg in die für die Industrie konstruierten Injektoren dar. Die Hubgeschwindigkeit ist von 15-55 Hub/Min einstellbar.

Beim HPI 350 kann bereits aus einer Vielzahl von Optionen wie Touch Panel, Lakebecken, Antisedimentationseinheit, Doppelrohrwärmetauscher u.v.m. gewählt werden, um den Injektor an die eigenen Produktionsprozesse anzupassen.

The HPI 350 is the starter model at the industrial injectors for small and middle capacities. The speed is adjustable from 15-55 strokes per minute.

At the HPI 350 the customer can already choose from a variety of options like Touch Panel, brine pool, antisedimenation unit, double pipe heat exchanger and many more to adapt the machine to their own requirements and production processes.





- Kammvorschub
- Kompakte Bauweise
- Robuste Verarbeitung
- Einzelnadelabfederung
- · Wartungsfreundlich, einfache Reinigung
- Niederhaltergesteuerte Zwangsinjektion
- Lakezuführung über Zentralventil
- Selbstansaugende Edelstahlkreiselpumpe
- Stichbildveränderung (halber / voller Vorzug des Transportrechens)
- Automatischer Lakestopp einzelner Nadeln bei Knochenkontakt



- beam walk
- Compact construction
- Sturdy manufacturing
- Single needle springing
- Easy to maintain, easy to clean
- Forced injection controlled by stripper plate
- Brine feeding with central valve
- Self-priming stainless steel pump
- Changing of stitch pattern (half or full draw of transport system)
- Automatic brine stop of single needles after contact with bones



# **HENNEKEN**TUMBLER

seit 1977



## PÖKELINJEKTOR HPI 450 / 650

BRINE INJECTOR HPI 450 / 650



DOPPELKOPF

Mit einem zweiten Injektionskopf kann der Kunde die Nadelanzahl verdoppeln, um Produkte mit sehr hohen Einspritzraten zu injizieren oder die Kapazität pro Stunde durch einen größeren Vorzug zu erhöhen. Alternativ gibt es auch die Möglichkeit einen Steakerkopf nach dem Injektionskopf nutzen.

#### **DOUBLE HEAD**

With a second injection head the customer can double the quantity of needles in order to inject products with very high production rates or the increase the capacity per hour with a bigger advance. Another possibility is the use of a tenderizing head after the injection head.









- Pneumatische Einzelnadelfederung
- Einstellbarer Nadelfederdruck
- Automatischer Lakestopp einzelner Nadeln bei Knochenkontakt
- Niederhaltergesteuerte Zwangsinjektion
- Automatische Lakeniveauregulierung am Lakebecken
- · Sehr hohe Injektionsgenauigkeit
- Serienmäßiges Reinigungsprogramm beim
  Touch Panel
- · Lakebecken mit Rotationsfilter optional erhältlich

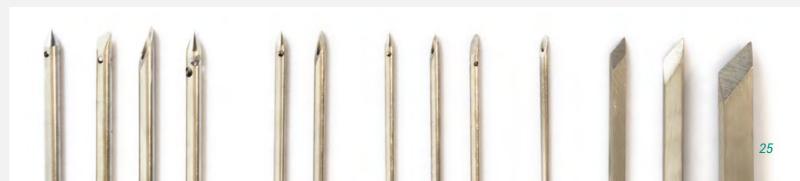


- Pneumatic single needle springing
- Adjustable needle spring pressure
- Automatic brine stop of single needles after contact with bones
- Injection is controlled by the stripper plate
- Automatic brine level regulation at the brine pool
- Very precise injection

high injector with double pump

- Touch panel equipped with standard cleaning program
- Brine pool with rotation filter available optionally

BEI ALLEN INJEKTOREN KANN DER KUNDE AUS EINER VIELZAHL VERSCHIEDENER NADELTYPEN UND -GRÖSSEN WÄHLEN. FOR ALL INJECTORS THE CUSTOMER CAN CHOOSE FROM A VARIETY OF NEEDLE TYPES AND SIZES.



# **HENNEKEN**TUMBLER

seit 1977



## PÖKELINJEKTOR HPI 450 S / 650 S

BRINE INJECTOR HPI 450 S / 650 S





### SERVO-INJEKTOR

Der HPI 450 S und HPI 650 S sind die servogesteuerten Bandmaschinen aus der HPI Reihe. Diese sind dafür konzipiert, um kleine Geflügelteile (oder Fisch) zielgenau zu injizieren und im Hinblick auf die Kapazität eine einfache Anbindung an Durchlauffroster/IQF-Linien zu erzielen.

### SERVO INJECTOR

The HPI 450 S and HPI 650 S are the servocontrolled injectors with transport belts from the HPI series. They are produced in order to inject small poultry parts (or fish) exactly and in order to realize an easy connection to IQF lines.



	HPI 300	HPI 350	HPI 450	HPI 650	HPI 450 S	HPI 650 S
Arbeitsbreite / working width	300	350	450	650	450	650
Vorschub in mm/Hub advance in mm/stroke	15/30	30/60	41/82	41/82	115/230	115/230
Nadelanzahl Injektor mit Einzelkopf quantitiy of needles injector with single head	24	50 oder 102	108 oder 167	160 oder 243	435	630
Nadelanzahl Injektor mit Doppelkopf quantitiy of needles injector with double head			216 oder 334	320 oder 486	260/394	384/582
Transportsystem / transport system	Edelstahlrechen walking beam	Edelstahlrechen walking beam	Edelstahlrechen walking beam	Edelstahlrechen walking beam	Transportband conveyer belt	Transportband conveyer belt
Hubhöhe in mm / stroke height in mm	200	200 / 230	200 / 230	200 / 230	230	230
Lagedruck in bar / brine pressure in bar	0,5 - 4	0,5 - 4	0,5 - 4	0,5 - 4	0,5 - 4	0,5 - 4
Hubgeschwindigkeit / stroke speed	50	15 - 55	15 - 55	15 - 55	15 - 90	15 - 90
Anschlussleistung in kW connection power in kW	2	8	11	18	30	35
Länge in mm / length (mm)	1.510	1.920	2.090	2.570	3.260	3.260
Breite in mm / width (mm)	700	1.140	1.400	1.670	1.550	1.750
Höhe in mm / height (mm)	1.930	2.050	2.200	2.200	2.250	2.250
Gewicht in kg / weight (kg)	380	460	1.400	1.600	1.800	2.000

Änderungen vorbehalten. | Changes reserved.

 $^{26}$